|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ARTIKEL 2:21** |  | |
|  |  | |
| WVV | Indien bij een naamloze vennootschap, een Europese vennootschap of een Europese coöperatieve vennootschap, de websites of de in artikel 2:20 bedoelde stukken het kapitaal van de vennootschap vermelden, dient dit het gestorte kapitaal te zijn, zoals dit blijkt uit de laatste balans. Indien hieruit blijkt dat het gestorte kapitaal is aangetast, dient melding te worden gemaakt van het nettoactief zoals dit blijkt uit de laatste balans.  Ingeval een hoger bedrag is opgegeven dan overeenkomstig het eerste lid is bepaald en de vennootschap in gebreke blijft haar verplichtingen na te komen, heeft de betrokken derde het recht om van de persoon die namens de vennootschap in de akte of website is opgetreden, het herstel te vorderen van de daardoor geleden schade. | Au cas où une société anonyme, une société européenne ou une société coopérative européenne fait mention sur les sites internet ou dans les documents visés à l'article 2:20 du capital de la société, celui-ci doit être le capital libéré, tel qu'il résulte du dernier bilan. Si celui-ci fait apparaître que le capital libéré n'est plus intact, mention doit être faite de l'actif net tel qu'il résulte du dernier bilan.  Au cas où est mentionné un montant supérieur au montant déterminé conformément à l'alinéa 1eret où la société demeure en défaut de faire face à ses obligations, le tiers concerné aura le droit de réclamer à la personne intervenue pour la société dans cet acte ou sur ce site internet la réparation du préjudice qui en résulte. |
| [Ontwerp](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119002-Ontwerp.pdf) | Art. 2:21. Indien bij een naamloze vennootschap, een Europese vennootschap of een Europese coöperatieve vennootschap, de websites of de in artikel 2:20 bedoelde stukken het kapitaal van de vennootschap vermelden, dient dit het gestorte kapitaal te zijn, zoals dit blijkt uit de laatste balans. Indien hieruit blijkt dat het gestorte kapitaal is aangetast, dient melding te worden gemaakt van het nettoactief zoals dit blijkt uit de laatste balans.  Ingeval een hoger bedrag is opgegeven dan overeenkomstig het eerste lid is bepaald en de vennootschap in gebreke blijft haar verplichtingen na te komen, heeft de betrokken derde het recht om van de persoon die namens de vennootschap in de akte of website is opgetreden, het herstel te vorderen van de daardoor geleden schade. | Art. 2:21. Au cas où une société anonyme, une société européenne ou une société coopérative européenne fait mention sur les sites Internet ou dans les documents visés à l'article 2:20 du capital de la société, celui-ci doit être le capital libéré, tel qu'il résulte du dernier bilan. Si celui-ci fait apparaître que le capital libéré n'est plus intact, mention doit être faite de l'actif net tel qu'il résulte du dernier bilan.  Au cas où est mentionné un montant supérieur au montant déterminé conformément à l’alinéa  1er et où la société demeure en défaut de faire face à ses obligations, le tiers concerné aura le droit de réclamer à la personne intervenue pour la société dans cet acte ou sur ce site Internet la réparation du préjudice qui en résulte. |
| [Voorontwerp](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119001-Voorontwerp.pdf) | Art. 2:20. Indien bij een naamloze vennootschap, een Europese vennootschap of een Europese coöperatieve vennootschap, de websites of de in artikel 2:19 bedoelde stukken het kapitaal van de vennootschap vermelden, dient dit het gestorte kapitaal te zijn, zoals dit blijkt uit de laatste balans. Indien hieruit blijkt dat het gestorte kapitaal niet meer gaaf is, dient melding te worden gemaakt van het nettoactief zoals dit blijkt uit de laatste balans.    Ingeval een hoger bedrag is opgegeven dan toegelaten en de vennootschap in gebreke blijft, heeft de betrokken derde het recht om van de persoon die namens de vennootschap aan de akte of website heeft meegewerkt, een voldoende bedrag te vorderen om in de toestand te worden gesteld waarin hij zich zou hebben bevonden, indien het correcte bedrag was opgegeven. | Art. 2:20. Au cas où une société anonyme, une société européenne ou une société coopérative européenne fait mention sur les sites Internet ou dans les documents visés à l'article 2:19 du capital de la société, celui-ci doit être le capital libéré, tel qu'il résulte du dernier bilan. Si celui-ci fait apparaître que le capital libéré n'est plus intact, mention doit être faite de l'actif net tel qu'il résulte du dernier bilan.  Au cas où est mentionné un montant supérieur au montant autorisé et où la société demeure en défaut, le tiers aura le droit de réclamer à la personne qui est intervenue pour la société dans cet acte ou sur ce site Internet une somme suffisante pour qu'il soit replacé dans la même situation que si le montant correct avait été indiqué. |
| [MvT](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119001.pdf) | Dit artikel herneemt artikel 79 W.Venn. i.v.m. de vaststelling van het te vermelden kapitaal in die vennootschapsvormen waarin dit nog relevant is. | Cet article reprend l’article 79 C. Soc. relatif à la détermination du capital à mentionner pour les formes de société où celui-ci subsiste. |
| [RvSt](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/54K3119002-RvSt.pdf) | Opmerkingen van de Raad van State.  Het tweede lid is onduidelijk:  • er behoort gepreciseerd te worden dat met “toegelaten bedrag” het bedrag bedoeld wordt dat mag worden opgegeven krachtens het eerste lid;  • het is niet duidelijk welke situatie bedoeld wordt met de woorden “ingeval (…) de vennootschap in gebreke blijft”;  • de betrokken derde heeft niet alleen het recht om schadevergoeding te vragen, maar heeft vooral het recht om die te krijgen;  • de woorden “een voldoende bedrag (...) om in de toestand te worden gesteld waarin hij zich zou hebben bevonden, indien het correcte bedrag was opgegeven” komen in feite gewoon neer op een vergoeding van de schade.  De bepaling moet worden herzien. | Remarques du Conseil d’Etat sur cet article.  L’alinéa 2 est peu clair :  • il convient de préciser que « le montant autorisé » se réfère au montant qu’il est autorisé d’indiquer en vertu de l’alinéa 1er ;  • on ne comprend pas quelle situation est visée par les mots « au cas […] où la société demeure en défaut » ;  • le tiers n’a pas seulement le droit de demander mais surtout celui d’obtenir la réparation de son dommage ;  • les mots « une somme suffisante pour qu’il soit replacé dans la même situation que si le montant correct avait été indiqué » signifient en réalité, simplement, la réparation du dommage.  La disposition sera revue. |